



世界华人
美术教育学会
World
Chinese Arts
Education
Association

2013 · 广州

第四届世界华人美术教育大会

The 4th World Chinese Arts Education Symposium
2013 · Guangzhou

融合 · 互动 · 创新

——中外美术教育比较研究

Synthesis Interaction Innovation; Comparative Studies of Art Education between East and West

主编 | 黎明 龙虎 执行主编 | 张幼云

Editor-in-chief: Ming Li, Hu Long Executive Editor: Youyun Zhang

人民美術出版社

融合·互动·创新

——中外美术教育比较研究

Synthesis Interaction Innovation:
Comparative Studies of Art Education between East and West

主编 | 黎明 龙虎 执行主编 | 张幼云
Editor-in-chief: Ming Li, Hu Long
Executive Editor: Youyun Zhang

图书在版编目 (C I P) 数据

融合·互动·创新：中外美术教育比较研究 / 张幼
云编著. — 北京：人民美术出版社，2013.11

ISBN 978-7-102-06559-5

I. ①融… II. ①张… III. ①美术教育—比较研究—
世界—文集 IV. ①J-4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 257321 号

融合·互动·创新
——中外美术教育比较研究

出版：人民美术出版社

地址：北京北总布胡同 32 号 100735

网址：www.renmei.com.cn

电话：艺术教育编辑室：010-56692089

发行部：010-56692181 010-56692190

责任编辑：王 远 李 捷

装帧设计：王莉莉

责任校对：马晓婷

责任印制：赵 丹

制版印刷：广州市恒远彩印有限公司

经 销：人民美术出版社

2013 年 11 月第 1 版 第 1 次印刷

开 本：787 毫米 × 1092 毫米 1/16 印 张：27

字 数：500 千字

印 数：0001-2000 册

ISBN 978-7-102-06559-5

定 价：60.00 元

版权所有 侵权必究

如有印装质量问题，请与印刷厂联系调换。

本书编辑机构

主 编：黎 明 龙 虎

执行主编：张幼云

编委会委员：（以姓氏笔画为序）

尹少淳 王晓琳 孔新苗 龙 虎 刘三健 张幼云 邵 宏 何炽萍 汪晓曙
陈卫和 陈怡倩 陈朝生 周凤甫 杨应时 郑念君 钱初熹 章瑞安 黎 明

编辑组成员：武鹏飞 石 啦 黄立婷

中英文翻译：梁蓝波 王玉东 陈春娇

世界华人美术教育学会标志设计：张健昇

序

第四届世界华人美术教育大会秘书长 张幼云 博士

2013年11月19日,是广州美术学院建校六十周年纪念日。为了借此机会大力推进学科建设和国际交流,有效提升我校艺术教育国际化水平,学校领导决定在校庆期间与世界华人美术教育学会以及中国教育学会美术教育专业委员会联合举办“第四届世界华人美术教育大会”。这次大会邀请了欧美与亚洲十多个国家和地区的一流美术教育专家、学者和欧洲著名美术学院院长参加学术演讲与交流互动,深入总结华人美术教育在创新人才培养上的历史经验与教训,进行中外美术教育比较研究,共同探讨美术教育新的改革方向与未来发展趋势,试图为中国深化美术教育改革提供国际视野和思想启发。

这次大会将由一个综合性论坛和两个分论坛共同构成。大会的主题是:“融合·互动·创新”。与会代表将围绕主题,展开如下议题的深入探讨:中外美术教学理念及教学模式比较;华人美术教育在创新人才培养上的经验与教训;优化科研与教学互动的美术教育发展机制;中西融合对培养艺术创新人才的作用;全球化背景下美术院校办学质量标准提升;现代科技与美术教育的关系;对西方强调“当代艺术前沿探索”及中国注重“传承创新协调发展”两大教育取向的比较与反思;“观念探讨”与“技能训练”在学生专业成长中的实际作用;创新型人才培养与教学管理改革;跨学科学习与培养富于创意的美术教育人才;师生积极互动的教学艺术规律探索;基础美术教育改革对高师美术教育改革带来的紧迫感;儿童创意开发的新理念、新方法和新取向;中小学美术教育师生互动、研学互动的成功经验;基础美术教育中西融合与自身特色的强化。

我们相信,第四届世界华人美术教育大会在广州美术学院召开,预示着中国美术教育的深化改革将会迎来新的历史机遇。因为广东是中国大陆改革开放的前沿地区,广州美术学院于1981年在中国大陆八大美术院校中率先创办了本科美术师范专业,成立了美术教育系,又于2010年率先组建了美术学院。在过去相当长的一段时间里,广州美术学院教育系一直是国家教育部确定的全国高师美术教育改革试点单位,它的生存、发展状况,是中国大陆美术院校开办美术教育专业的一个缩影。国际美术教育学会的专家们,在这里能切身感受到中国大陆专业美术院校开办美术教育专业的突出特点。就广州美术学院推进美术教育研究而言,这次大会也是一个难得的契机。我们自2007年底开始,组建了重点开展高等美术教育研究的科研机构——中国美术教育南方研究中心。该中心成立六年来,以跨校、跨国的学术团队,对美国、法国、德国、英国、意大利、日本、荷兰、澳大利亚、俄罗斯、中国两岸四地50多个美术和设计院系的教学状况分专题进行跟踪研究,努力为中国大陆高等美术与设计教育寻求改革方向和建立国际视野。我们试图通过承办第四届世界华人美术教育大会,倾听国内外专家的意见,进一步提升我们的科研创新能力。我们深感这是一次不可多得的学术交流机会,团队成员对此充满期待!

这次大会筹备工作自年初启动以来,得到了来自各个方面的广泛关注与大力支持,共收到学术论文118篇,由于本书篇幅所限,我们只选取了其中68篇汇编成册,作为大会文献公开出版,以供交流。

2013年9月28日

目录

序 / 张幼云

第一编 美术教育综合研究

- 你教学的价值体系是什么? / 伯纳德·达雷斯 / 3
- “茎上生根”: 艺术教育的“远足”与“内省” / 丽塔·L. 艾尔文 / 22
- 学校真的鼓励创新吗? / 约翰·斯蒂尔 / 36
- 美术教育研究的维度 / 尹少淳 / 49
- 跨文化环境与新美育实践策略 / 孔新苗 / 54
- 破解性别概念: 创造艺术作品内涵之道 / 陈琼花 / 59
- 视觉文化影响下的当代美术教育 / 胡泊 / 67
- 从“图画”到视觉文化——中西方美术教育思想与方法的演变 / 潘宏艳 / 71
- 在美术教学新范式的转换中建构新型对话关系 / 张锦莉 / 76
- 学校扼杀了创造力吗? ——谈创造力在艺术教育中的认知与非认知取向 / 陈又慈 / 80
- 融合·互动·创新: 美育取向的文创教材研发与人才培养 / 罗美兰 / 86

第二编 专业美术教育研究

- 改革的意义 / 季拉尔多·罗·鲁索 / 95
- 走向视觉变幻: 巴黎布景设计教育 / 布莱斯·勒布克 / 98
- 用批判性思维评估创作理念以增强作品的独特性 / 梁蓝波 / 104
- 观念与技艺偏废之利弊 / 张幼云 / 111
- 论高等美术教育的当前实际与未来变革 / 朱松青 / 117
- 谈中国美术教育跨专业创新型人才培养 / 罗力 / 121
- 我国高等美术专业教育呼唤研究性教学 / 冯民生 / 124
- “放”与“Fun”——论高等艺术设计教育创新人才培养的氛围营造 / 裴悦舟 / 128
- 如何确立高校美术课程的逻辑起点与教学规格 / 梁玖 / 131
- 与社会实践活动紧密结合的高等艺术教育形式探讨 / 朱卓璐 / 137
- 新技术对舞台设计和艺术教育的影响 / 孔帅、李汉平 / 140
- 专业美术基础课改革取向之辩 / 石俊 / 143
- 我们有无真正的美术教育家? / 苏坚 / 146
- “第一感”唤醒学生个性 / 高文 / 150
- 中国画基础材料技法教学研究 / 马文西 / 154
- 当代语境中的版画创作与教学 / 邓耀明 / 156
- 融绘画于服装设计专业的教学实践研究 / 张纯桂 / 165
- 毕业创作在当下本科教学中的作用 / 王犁 / 170
- “智态”环境设计教育理念及其实践策略 / 王铁军 / 173
- 多层次“工作室制”人才培养模式在美术教育中的探索与研究 / 张刚 / 177
- 探索水彩创作的多样表达方式——广州美院水彩第二工作室2013届毕业创作简述 / 杨得聆 / 181
- “草根艺术”与当代美术教育的碰撞——创新型玉雕人才培养模式的启发 / 杨柳 / 183
- 再论德国设计教育系统化自由理念 / 蔡江宇 / 187
- 法国艾克斯普罗旺斯艺术学院的教学理念与教学模式探索 / 洪荣满 / 189
- 巴黎第八大学移动数字媒体设计专业教育的新发展 / 张啸 / 192

第三编 高师美术教育研究

- 跨界与位移：为未来重新连线的艺术家与艺术教师 / 朱迪斯·伯顿 / 197
- 创建一个为美术教师而设的国际开放式网络课程 / 迈克尔·帕森斯 / 209
- 在多元和不断变化的教育环境中，进行创造性艺术教学并成为创意艺术教师 / 伊尼德·齐默尔曼 / 217
- “临床为本”的创新型美术教师教育的研究 / 钱初熹 / 232
- 作为美术教育研究方法的课堂观察之内涵——现象学意义的分析 / 李力加 / 239
- 美术教育实习与师范生成长过程的研究 / 李剑文 / 244
- 基于部颁方案的高校美术教师教育课程设置研究 / 陶旭泉 / 251
- 基础美术教育改革背景下职前美术教师的培养 / 毛巧 / 256
- 论高师美术学《微格教学》课程中存在的问题及对策——以四川师范大学为例 / 李世菊 / 261
- 美术教育专业毕业创作与设计课程的问题剖析 / 吕晓珊 / 265
- 高校美术教师教育专业亟待提升“说”的教育 / 谢雯、汪丽丽 / 270
- 创办现代师范特色的大学美术教育——以江西师大美术学院人才培养方案为例 / 王燕、丁国强 / 275
- 美术教育专业课程“课题化教学模式”的研究性思考与实践 / 李梅 / 277
- 打造美术与教育学科深度融合的课程范式——广州美术学院美术教育专业的改革尝试 / 何焯萍 / 281

第四编 基础美术教育研究

- 论运用美术语言创作的教学 / 王大根 / 293
- 儿童绘画语言研究 / 张晓静 / 303
- 美术教育：绘画中的形和型 / 陈卫和 / 308
- 具身认知：学校美术教育研究的新视角 / 金伟民 / 313
- 尝试错误理论在高中美术班专业教学中的运用 / 吴江东 / 319
- 网络新媒体时代的青少年视觉审美素养培养 / 张昕 / 324
- 建构思维可视化的美术教学——运用“在线创新思维工具”的基础美术教学实践 / 司徒达仍 / 328
- 《普通高中美术课程标准（实验）》实施现状调研报告 / 王贵胜、汪莉丽 / 334
- 数字化时代的中学美术摄影课程与教学研究 / 徐耘春 / 344
- 民国中小学美术教科书发展概述 / 胡知凡 / 349
- 从台湾经验探讨美术资优培训的危机 / 陈怡倩 / 356
- 透过艺术教育培育后现代“富足的儿童”——以四季艺术儿童教育机构为例 / 李静芳、唐富美、黄智明、林秀玲 / 361

第五编 社会美术教育研究

- 作为社区服务性学习合作机构的艺术博物馆 / 帕特·维伦纽夫 / 371
- 从艺术教育的视角探讨文化遗产教育的内容与教学策略 / 金廷姬 / 382
- 不同板块上的艺术教育 / 胡牡丹 / 397
- 当代美术馆教育与地缘社区文化 / 张小鹭 / 402
- 艺术博物馆的教育资源——以中国美术馆公共教育探索为例 / 杨应时 / 407
- 建构学校与社区美术团体的创意教育生态圈——以香港教育经验为例 / 陈国栋 / 413

附录

- 一、大会主办单位、承办单位与支持单位
- 二、大会组委会

TABLE OF CONTENTS

Foreword Youyun Zhang

General Art Education

What Are Your Systems of Values When You Are Teaching? Bernard Darras (France) 3

Art Education Excursions and Incursions as Radicant Practice Rita L. Irwin (Canada) 22

Do Schools Really Encourage Creativity? John Steers (England) 36

The Dimensions of Art Education Research Shaochun Yin 49

New Strategies for Art Education in the Cross-Cultural Environment Xinmiao Kong 54

Understanding the Concept of Gender: The Way to Create Spiritual Quality in Art Qionghua Chen 59

Contemporary Art Education Under the Influence of Visual Culture Po Hu 67

From Picture to Visual Culture: The Transformations of Chinese and Western Art Education Concepts and Pedagogies Hongyan Pan 71

Establishing a New Curriculum Paradigm in Art Education that Encourages Dialogue between Students and Teachers Jinli Zhang 76

Does School Kill Creativity? An Issue of Cognitive versus Non-Cognitive in Art Education Yu-Tsu Chen (USA) 80

Synthesis-Interaction-Innovation: Nourishment of Creativity and Development of Cultural and Creative Materials Based on Art Educational Concepts Meilan Luo 86

Education in Fine Art and Design

The Meaning of Reform Gerardo Lo Russo (Italy) 95

Teaching Set-Design in Paris, Wandering Toward Metamorphosis of the Sight Brice Leboucq (France) 98

Utilizing Critical Thinking and Concept Mapping Skills to Enhance Artistic Creativity Lampo Leong (USA) 104

The Benefit and Disadvantage of Emphasizing Concepts or Emphasizing Techniques Youyun Zhang 111

Current Situations in Higher Art Education and Possible Reform Songqing Zhu 117

Nourishment of a Cross-disciplinary and Innovative Generation in Art Education Li Luo 121

Utilizing Research to Enhance the Teaching of Studio Art Minsheng Feng 124

Freedom and Fun: Establishing a Creative Atmosphere for College-Level Fine Art and Design Education Yuezhou Pei 128

How to Establish the Logical Starting Point and Curriculum Paradigm for College-Level Art Courses Jiu Liang 131

Integrating Social Practices into Higher Art Education Zhuolu Zhu 137

The Impact of New Technologies on Stage Design and Art Education Shuai Kong & Hanping Li 140

A Debate for the Reform of Foundation Art Courses Jun Shi 143

Do We Have Genuine Educators for Art Education? Jian Su 146

Emphasizing the First Impression Awakens Personality in Artistic Creation Wen Gao 150

The Teaching of Ink Painting Materials and Techniques Wenxi Ma 154

The Practice and Teaching of Printmaking in a Contemporary Context Yaoming Deng 156

Integrating Painting into the Teaching of Fashion Design Chungui Zhang 165

The Importance of a Graduation Project in the Undergraduate Curriculum Li Wang 170

The Theory of "Intellectual State" in Environmental Design and Its Educational Strategy Tiejun Wang 173

Exploration of the Multidimensional Studio-Based System in Art Education Gang Zhang 177

Diversifying the Styles and Expressions of Watercolor Painting: A Study of the 2013 Graduation Projects from the Watercolor Painting Studio II of the Guangzhou Academy of Fine Arts Deling Yang 181

Collision of Folk Art and Contemporary Art Education: Training a New Generation of Creative Jade Carving Artists Liu Yang 183

Discussion of the System to Promote Freedom for Design Education in Germany Jiangyu Cai 187

Educational Concepts and Techniques from The Art School of Aix-en-provence, France Rongman Hong 189

The New Development of Teaching Mobile Digital Media Design at the University of Paris VIII Xiao Zhang 192

University-Level Art Education

Border Crossings and Displacements: The Artist and the Teacher, Re-wiring the Future Judith M. Burton (USA) 197

Toward an International Open Online Course for Art Teachers Michael Parsons (USA) 209

Teaching Art Creatively and Being a Creative Art Teacher in a Diverse and Changing Educational Environment Enid

Zimmerman (USA) 217

- A Study of the "Practice-Oriented" Art Education Training System Chuxi Qian 232
- The Connotation of Classroom Observation: A Phenomenological Analysis Lijia Li 239
- The Benefit of Internships for Art Education Students Jianwen Li 244
- Analysis of the Art Education Curriculum Under the Guidelines of the Ministry of Education Xuquan Tao 251
- Training Art Teachers Under the Art Education Reform Qiao Mao 256
- Problems and Solutions for "Microteaching" in Art Education at the Sichuan Normal University Shiju Li 261
- Analysis of the Problems in Courses for the Art Education Graduation Projects Xiaoshan Lv 265
- Higher Art Education Programs Need to Enhance Students' Speech Training Pang Xie & Lili Wang 270
- Establishing a Contemporary Art Education System: Reformation of the Training Programs in the Institute of Fine Arts at the Jiangxi Normal University Yan Wang & Guoqiang Ding 275
- Thoughts on and Implementations of "Project-Based Learning" Courses in Art Education Mei Li 277
- Establishing a Curriculum Paradigm that Synthesizes Art Education with Studio Art or Design: Reformation of the Art Education Program at the Guangzhou Academy of Fine Arts Chiping He 281

K-12 Art Education

- Teaching Artistic Creation that Utilizes Artistic Language Dagen Wang 293
- Studies of Children's Painting Language Xiaojing Zhang 303
- Art Education: The Feeling of Shape and Form in Painting Weihe Chen 308
- Embodied Cognition: A New Perspective in Primary and Secondary School Art Education Weimin Jin 313
- Implementation of "Trial and Error Theory" in High School Art Classes Jiangdong Wu 319
- Visual Aesthetic Literacy Training for Teenagers in the Multimedia Digital Age Xin Zhang 324
- Utilizing Online Tools for Innovative Thinking for Primary and Secondary School Art Education Dareng Situ 328
- Report on the Implementation of the "High School Art Curriculum Standards (Experimental Version)" Guisheng Wang & Lili Wang 334
- Teaching High School Art and Photography Courses in the Digital Age Yunchun Xu 344
- An Overview of Art Education Textbooks for Primary and Secondary School in the Period of the Republic of China Zhifan Hu 349
- Discussion of the Crisis in Exceptional Art Programs Based on a Taiwan Experience Yichien Cooper (USA) 356
- Nurturing the Postmodern "Rich Children" through Art Education: A Case Study of the Season Arts Children's Educational Institute Jingfang Li, Fumei Tang, Zhiming Huang & Xiuling Lin 361

Community Art Education

- Art Museums as Partners in Community-Based Service Learning Pat Villeneuve (USA) 371
- Discussion on the Contents and Teaching Strategy of Cultural Heritage Education from the Viewpoint of Art Education Jeung-Hee Kim (South Korea) 382
- Art Education in Various Domains Mudan Hu (Malaysia) 397
- Education in Contemporary Art Museums and the Geopolitical Community Culture Xiaolu Zhang 402
- Educational Resources in Art Museums: A Case Study of Art Education in Chinese Museums Yingshi Yang 407
- Establishing an Ecosystem of Creative Education through Art Associations in Schools and Communities: Learning from the Hong Kong Experience Guodong Chen 413

Appendices

1. Conference Organizer, Co-organizer and Supporting Organizations
2. Conference Organizing Committee

第一编
美术教育综合研究

你教学的价值体系是什么？

伯纳德·达雷斯（法国巴黎第一大学邦德翁·索邦大学）

摘要：当艺术教育工作者讨论他们的教学或课程的时候，很少明确阐明他们的价值体系（价值论），那一支撑其信仰系统和知识（认识论）的价值体系。他们以为这些价值体系、信仰和知识是与他人共享的。他们自己并不总能意识到，不管他们愿意与否，这些价值体系总是作为个人或机构的先验惯例而活跃着。这些先验惯例具有全球性影响力，受其影响的话题很多，如艺术在文化内部的地位和角色，传统和创新之间的关系，技法和创造力的角色，理论和实践的地位，以及手动或数码技术的具体影响等等。本文是专门为配合改革进程而写的，旨在为想要改变他们教学法的艺术教育者带来一点帮助。笔者试图解决如下问题：什么是信仰与价值系统？这个系统如何影响对所研究的视觉艺术作品的挑选？当出现疑惑、悖论和分歧的时候，我们如何克服这些情况？我们将引入几年前由郭安博士（Dr. Ann Kuo）、安娜·M. 金德勒博士（Dr. Anna M. Kindler）和伯纳德·达雷斯博士（Dr. Bernard Darras）在法国、加拿大和中国台湾地区展开的国际比较调查的数据资料及第一人称的研究结果，在此基础上来讨论这些问题。

关键词：艺术 艺术教育 价值论 信仰 变化 对比调查 文化 教授法（教育学）价值体系

在文章开始的时候，我首先要提到我的一位优秀的台湾朋友，是她发起了这次会议，提议我参与本书和这一主题的研究。确实，30年前我与郭安博士相识的时候，我们的绝大多数讨论就已经聚焦在艺术、艺术传播的价值观，以及这些价值观如何在艺术教育过程中得到传播。在这一背景下，我和安及英属哥伦比亚大学的安娜·M. 金德勒发起了一项关于信仰、态度和价值观的国际比较研究。

“在我们的研究中，我们热衷于探究学者之外的人是如何看待艺术的目的，普通老百姓、幼儿、青少年和成年人等有着不同程度的艺术专业知识的人们如何定义其目的。这种知识对艺术教育而言是举足轻重的，因为艺术教育真正扎根于由不同信仰、态度和价值观所构成的社会组织之中。我们进行了大量的采访，并把关于艺术目的的问题制成调查问卷，通过这些采访和问卷，我们去了解人们对艺术各个层面的态度及信仰，以及获取与艺术有关的知识、技能的各种模式。”

此研究报告涵盖了法国、中国台湾和三个加拿大社区：法语区魁北克，英语区不列颠哥伦比亚省，后者包括一个大型中文社区。在每个社区，我们的研究对象集中于儿童、青少年和成人，受访者都来自上层中产阶级家庭。儿童和青少年的年龄幅度为4—17岁，而成年人被分为三类：视觉艺术教师、艺术博物馆的教育工作者和策展人，以及并不从事艺术教育的普通公民。我们试图用两种方式来获得他们对艺术的看法：首先，通过提问一个开放式问题；其次，通过一个问卷调查。在华人受访者中，“大家对艺术的目的的最频繁的表述，是有关美的特征和艺术把美融入人类生活的方式。超过四分之一的华人受访者（59人）特别提及美作为艺术的目的。（Kindler, Darras, Kuo, 1997, p35-36）

第二个最经常提及的理由则是围绕艺术的表现潜力（39例）。尤其在青春期前的孩子和青少年的回答中，都注意到了艺术作为情感、情绪和思想表现媒介的实用性。然而，年幼的

孩子并没有提到这个目的,而成人中提及这点的频率中等,其中美术教师比博物馆专家更加重视艺术的这一目的。台湾地区的受访者则强烈地表达了艺术的另一个目的,即艺术对良好性格的塑造和身心的培养具有重要的作用(38例)……长幼不同的受访者对艺术与乐趣之间的关系问题存在显著分歧。对于儿童而言,艺术作为“给予乐趣”的目的显得相对重要(这一项在孩子们的答案中排名第四),而成年人则不这样认为,这一目的在成人的答案中仅排名十三。

关于这项研究的详细资料,请参考网上的公开文本,在此我将不再详述。

然而,这项对比研究结果显示不同社会群体的答案之间的差异性并不十分明显,几乎所有的受访者都有相同的价值观。由于其年龄、文化背景和专业水平的差异,他们价值观之间的差异表现在他们所重视的是其价值体系中的一个独特价值,这就是所谓的价值论的差异。在古希腊语中,“axios”的意思就是价值。

价值观

在一般用法中,人们会认为:一个物体、事件或一个人的价值常常依赖于主体对这些客体的重视和欲望程度。这种喜爱和欲望的情感经常是由主体群(a group of subjects)所决定的。对主体而言,价值是其评估和衡量事物和生命的原则(法则)。多亏了这一价值法则,我们得以衡量一个事物或生命的重要性。这一准则通过评价和价值判断的形式得以表现。

对客体而言,价值是某一物体或生物的特征,这赋予其或多或少的喜爱(regard)或欲望属性。来自视觉文化的艺术和物品不仅是估值对象,而且是价值的重要载体,其价值原则或被社会接受或被社会讨论。虽然在日常语言中经常会被使用,但价值仍是一个不确定的概念,它涉及不同类型的评价¹,多少有些技术性²。在我们这里所感兴趣的艺术和视觉文化领域,价值被用于所有审美的和艺术的判断中。

社会心理学家谢洛姆·施瓦茨(Shalom H.Schwartz)在其网络论文《价值理论导论》中指出:“当想到我们的价值观的时候,我们想到的是生活中的那些重要的东西(如安全感、独立、智慧、成功、善良、快乐)。每一个人都拥有不同的价值观,其重要程度各不相同。一个特定的价值对一个人来说可能是非常重要的,但对其他人却没那么重要。”施瓦茨综合了理论家们提出的不同的价值观概念:

价值观是信仰。但这些信仰与千丝万缕的情感相连,并非客观的、冷峻的思想。

价值观是一个动机结构,是人们努力去实现的目标。

价值观超越具体的行动和情况。它们是抽象的目标,价值观的抽象本质使之有别于规范和态度等概念,后者通常指具体的行动、目标和形势。

价值观对行动、政策、人和事件的选择和评价具有导向性。也就是说,价值观起着标准或准则的作用。

各种价值观依据其相对于彼此的重要性来排序。人们的价值观形成一个使其成为个体的由轻重不同的价值构成的有序系统。价值观的这个等级特征,也使其与规范和态度区分开来。

(施瓦茨未注明日期的在线文档)

价值观的实用主义方法

研究中,我们根据约翰·杜威(John Dewey)所追随的查尔斯·皮尔斯(Charles Sanders Peirce)的实用主义认识论,坚持以生态的(或系统的)方法来看待各种价值观。这些价值观被认为是发生于世界之中的有形事件,当一个有机体(生物体)与其环境之间产生

重要的交换、约定和相互制约的时候，这些事件便发生了。这些价值观在日常生活中随处可见，它是用于审视日常生活中产生的疑难问题的工具，这些问题具体对应经验中某一有形事件，而这些价值观对应于我们所采纳的观点。从实用主义认识论的角度来看，价值观并非内在状态，而是一种行为模式和看得见的态度。因此，人们可通过实验和批评的方法来调查（探寻）它，主体自身可修改它，亦可通过科学调查（测量）来修改它。

亚历山德拉·毕德特（Alexandra Bidet）、刘易斯（Louis Quéré）和杰罗姆·特鲁茨（Gérôme Truc）等人在《杜威和价值观的形成》（2011,p.24-25）一文中对杜威的实用主义思想作了很好的总结。

对杜威而言，价值观是任何直接经验的一个组成部分：是什么或发生了什么事，我们喜欢什么或我们不喜欢什么。我们给事物、事件、情境和人们附加一定的价值或某种意义；我们喜欢或讨厌它们，我们被它们吸引或对它们产生反感、喜欢或厌恶等等。这些直接和直觉的评价自然地表现在“主动积极”的行为或态度之中：我们会关照和照顾我们认为有价值的东西；但对不喜欢的东西，我们躲开它、抵制它、保护自己免受其侵害、远离它、打败它等等。

总之，某人附加给客体（对象）积极的价值观常表现为这个人对客体的照顾以及用来保护它和延长它的生命的能量；反之，躲避它，试图消除它和摆脱它的行为则是消极价值观的表现。但，我们的评价并非停留于此：我们也通过对它们的反思，来评估这些直觉的评价，并以此来决定它们的去留和是否把它们当作推论和行动的基础……那些或多或少可以成立的真实价值判断，可纳入评估建议或陈述之中。这种类型的判断是不具体的。一个价值判断是一个与其他任何判断一样实用的（实际的）判断：它具有通过维持或改变我们的习惯来界定我们即将采取的行动的功能。

我们要谨记：就如皮尔斯一样，杜威认为习惯是行动的诱因，基于此，行动才具有灵活性、目的性和创造性。在日常生活经验中，价值观是与我们行为组织相关联的任何一种实体所具有的品质。这些品质既是适时的，又是偶然的，但当其变成可共享的和共识的行为习惯时，便又是持久的。

跟任何恰当的实用主义方法论一样，价值观的科学调查关注两方面的表现：一方面，我们关注价值观的语言行为，即当一个个体或一组个体讨论他们的价值观或被询问到他们的价值观的时候，他们在推论和思考的基础上所形成的评估性陈述；另一方面，我们也关注这些价值观对行动组织及其结果的影响。从思索或对话体验中得来的价值表达，往往比从现实世界实体的交换体验中表现的价值观更为模式化，更无特色。

下文将详细评述沙洛姆·施瓦茨、罗纳德·英格哈特（Ronald Inglehart）和克里斯蒂安·威尔兹尔（Christian Welzel）的研究，这些研究都建立于所谓的模型基础上，其所指是调查期间所表达的言语行为。在文末，我将试图运用一种更加实用、基于有形的具体过程的方法。

价值观是普世的吗？

关于这个问题，理论家们有不同的观点。社会学家沙洛姆·施瓦茨根据在世界各区域开展的不同的调查研究（1994,1992,1990），认为大约有十种普世价值观。可以依据两个标准对它们进行分类：开放性、相对于传统的变化以及相对于自我超越的自我提升。

如图1所示，“开放性价值观”对应的类型有享乐主义、激励和自我引导，而其对应的“传统价值观”则包括遵奉、传统和安全感；在另一轴线上，一侧是“自我提升价值观”，如“成就和权力”，另一侧对应的价值观为普世主义和善举。各国的广泛研究已确保这种模

式在跨文化背景中的有效性,但是,在不同的文化中,这十项价值观的优先级是不一样的。

根据实用主义理论,法国社会学新“实用主义”学派的代表人物吕克·博尔坦斯基(Luc Boltanski)和劳伦·泰弗诺(Laurent Thevenot,1991)反对普世主义价值观理念。他们认为,这更像是各种他们称之为“城市”的价值系统,在“价值秩序”中,它们由一套固定的参照物、标准及标志性人物等组成。因此,个人不会被锁定在一个价值体系之中,而是根据当前的情形和协议使用几种价值观。正如我们在下文展示的,我们更倾向于这种方法。

世界价值观调查

美国密歇根大学的罗纳德·英格哈特和德国吕内堡大学(Leuphana University Lueneburg)的克里斯蒂安·威尔兹尔于20世纪80年代初首次发起世界价值观调查项目(2012,2010),这个项目证实了这种基于价值体系的研究方法。调查结果显示,两大系统足以涵盖这些价值观中70%的类型。虽然仅采用标准化的问卷调查,而没有全面的调查和实践研究,世界价值观项目调查还是能让人们识别并定位主要的价值系统。来自80个国家的257,000人参加了这五次调查,使得这种定量的研究具有较高的可靠性。

根据世界观调查协会⁴的报告,这些调查证实了英格哈特和威尔兹尔研究的最初发现:“两个维度解释了关键变量中高于百分之七十的跨国家变体。”第一维度的价值观被分成对立的两极,标题各是“传统的”(Traditional)和“世俗理性的”(Secular-rational)。在这一维度中,人们可以看到施瓦茨价值模式中提到保留与传统的价值观。第二维度价值观的对立两极被分为:一切和基本物质需要相关的事物,被归类为“生存”(the Survival),而一切具有解放价值的,则被归类为“自我表现”(Self-expression)。在这个价值维度里,人们可以看到施瓦茨价值模式中有关保留和安全的

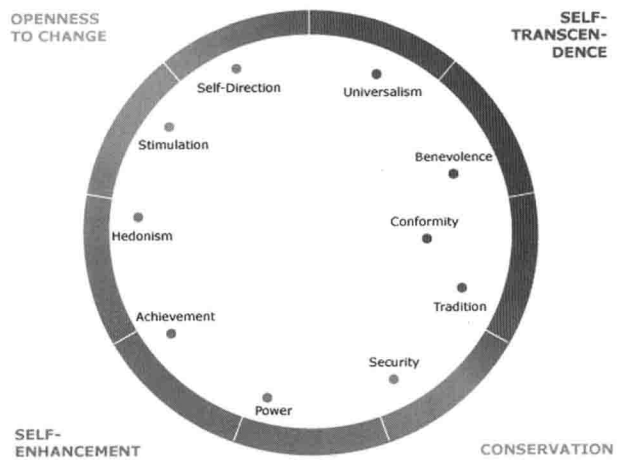


图1. 选自施瓦茨和博涅克作品中的图(2004)³

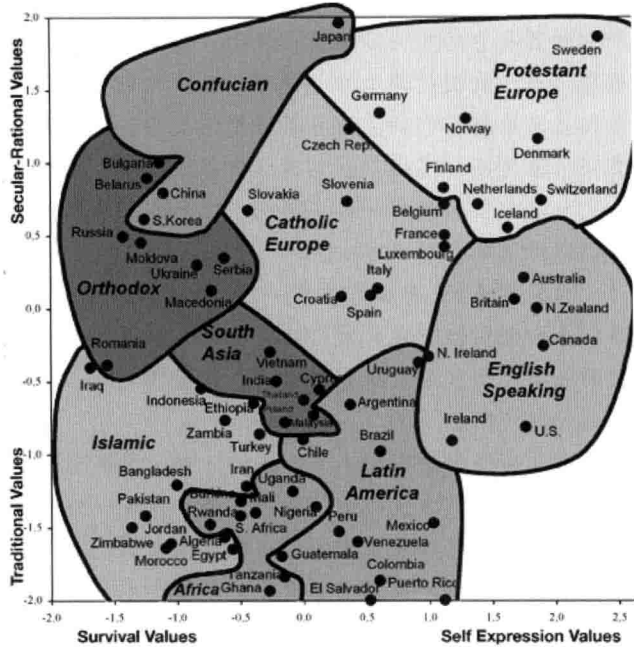


图2. 世界价值观调查文化图表 2005-2008
来源: 罗纳德·英格哈特和克里斯蒂安·威尔兹尔:《改变大众日常生活: 现代化和民主之间的联系》,《政治观点》,2010.6 (vol.18, No.2) p554. http://www.worldvaluessurvey.org/wvs/articles/folder_published/article_base_54.June2013

价值观，而自我提升的价值观一般很少涉及交流。

当我们用图表来表现问卷调查收集的数据资料时，我们得到“一个跨越两个维度的全球性文化地图，它显示了几十个国家在这两个维度上的分布情况：从南向北的移动，反应的是从传统到安全、理性价值的转变，而从西向东的移动则反映了从生存价值向自我表现价值的转变”。这幅价值分布图由各“价值论的大洲”组成，它们非常接近物理的、经济的以及政治和宗教的地理分布图。

自我表现价值观

这项国际调查没有直接指向艺术和文化教育，但显然，发达国家的自我表现价值观的兴起，反映了一个主要的趋势。这让我们感兴趣，而且证明我们有在艺术领域之外寻找表现和沟通的价值需要的必要性。正如世界价值观调查的在线报告所指出的，“自我表现价值观对以下方面给予高度重视：环境保护、宽容外国人、同性恋者和性别平等；在经济和政治生活中参与决策的需求，也不断上升。”（ValuesChange the World. World Values Survey⁵, p.6）

基于从2001—2007年的调查数据的比较研究表明，在北部和西方发达国家，理性和安全价值观相对稳定，与之相比，自由、平等、宽容、信任、独立思考、想象力、增强能力、提高生活质量等构成自我表现维度的那些价值观，却呈现净增长的态势。

构成民主体系基础的价值观和界定了理查德·佛罗里达（Richard Florida）的所谓“创意阶层”（2012）的价值观，在本质上是一致的。从许多方面来说，那些极大地改变了美术的传统和标准的艺术和文化先锋派的价值观，如出一辙。但正如美学专家马克·希门尼斯（Mark Jimenez）所指出的（2001, 15）：“尽管从前的美术体系已经崩溃，尽管时下的艺术实践是多样化的，但我们的时代还是不能承受那些曾经盛行的价值观的沦落。怀旧之情仍然存在。我们倾向于认为，在我们这个艺术和文化学科都极大商业化的时代，价值和质量的观念都备受挑战，但这些概念仍然可以作为标准，以便形成更明智的审美判断。”

价值系统如何影响所研究视觉作品的挑选？

为了真正运用那种能够尽可能接近真实的、投入的、可接近的、处于原境之中的实践的实用主义方法，在接下来的价值研究中，我运用了一种受到第一人称探寻技巧激发的调查。

就我个人而言，实际上我真诚地反思自己在备课或写一篇关于图像的文章时所使用的价值观体系。作为一名专门研究视觉文化的符号学家，我的主要研究材料就是图像；同时，作为视觉艺术学院的一名符号学教授，我的工作主要就是与图像艺术打交道。但在现实生活中，情况会更为复杂。在这项研究中，我只侧重研究我以前发表的那些视觉分析材料（因为我上课时所使用的图像，并没有太多可以利用的。Darras, 2011a, 2011b, 2011c, 2010, 2008a, 2008b, 2008c, 2006, 2004, 2002, 2000a, 2000b, 2000c, 1997, 1996, 1992a, 1992b, 1992c）。在这项研究之前，我从来没有彻底整理过自己的出版目录，这次整理工作使我意识到自己发表的研究文章专注于两个主要领域。一是应出版商的请求，我常常为了艺术教育的目的而进行艺术作品的研究；二是在符号学和视觉研究两个领域。我出于科学的、理论的、教学法的、学术的和教育的目的而对来源截然不同的图像进行研究。事后想想，似乎我在艺术作品研究中所用的价值观理论上都属于艺术领域，但通过仔细观察那些发表了的作品和文本，我发现我青睐价值观的三个层次，这可以用下面的价值图来说明。

首先，我似乎喜欢作品的指喻性（figurativity），以及这种指喻性在意义构建方面的能

力。在编辑所选作品时，我显然被作品有意义的价值观所吸引，被作品的叙述和伶俐的价值观所吸引。但我不是那么喜好它们的知识性和可读性价值观，虽然它们对我也有重要的价值，所以我才会对其感兴趣并选择它们。

其次，作品的审美价值也非常重要。某件作品的力度、力量和影响等表象价值，甚至可能是决定第一印象的要素，而这第一印象决定了我的注意力、选择和兴趣。

一致性和所有关于技术和审美能力的价值观，也同样很

重要。我甚至表现出了对虚弱、迟疑和笨拙的排斥。我想我低估了情感和诗意价值的重要性了，但我想这是由于一贯的、对世界所持的一种阳刚态度使然。关于精神价值观，它们触发了我的关系和世俗价值观和我对宗教价值观的不信任之间的冲突。我通常会在一件作品的可塑性价值和它的美很敏感，但我一般更喜欢崇高（因为在普世价值体系中，它更为阳刚）。

价值观的第三个层次包括社会的、艺术的和机构的（体制的）的价值，这些在我的价值论中排名都差不多。

一件作品的社会维度是非常重要的，它的批判性参与和社会参与打动了。虽然它们不是一个优先级，但我常常会对激进作品的道德价值观和社会可接受性倍感忧虑。它们的影响力吸引着我，但在我发表时，特别是在教学情境中，我理解并赞成出版商对这些作品的质疑。因此，在让我们感兴趣的出版和教学情境中，艺术作品的艺术价值并不是我优先考虑的。作品的原创性、创造力、独特性（决裂）、真实性、典范性和作品的风格都不是非常重要。相反，如果是购买和构建一组藏品，这些元素无疑就和美学价值及体制价值一样重要了。

我在出版和教学情境中，也不会优先考虑体制价值观，而在购买和展览情境中，体制价值却可能成为优先选项。我在发表艺术作品分析时所用的有序的、分级的价值图表，构成了我在这个领域的价值论。正如我已表明的，这个价值系统在购买和收藏艺术品的现实活动中将显得不一样。我们可能使用那些一样的价值，但价值分类的层次将发生变化，而且这些分类之内的价值本身的层次结构也将发生变化。如果说在出版的情境中，一幅特定图像的选择，取决于同出版商的价值交易（包括经济价值），那么当我购买一件艺术作品时，价值交换将会发生在我的家庭成员身上。现在，让我们用一种实用符号学和视觉研究相结合的方法，去检验研究图像时所使用的价值系统。

我们的第二类工作，主要是关于当代视觉文化的普通创作的，而不是关于正统的艺术文化作品的。这种开放性的方法符合当下的视觉研究的趋势，这一趋势来源于德国批评理论、法国理论和英国文化研究理论。各类视觉研究是关于信仰、习惯和价值观的质询和研究中的一个主流。它们既是在认识上的“去中心”过程，也是一个“重建中心”的过程，既是对

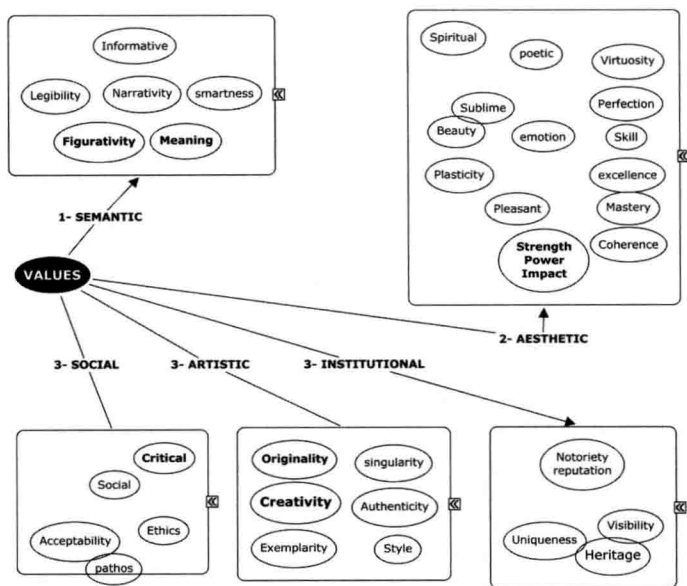


图 3. 艺术研究工作的价值论图